

RO

## TABELUL CU PROGRAME



- A. Selectorul de programe  
 B. Afișajul  
 C. Butonul "Temperatură" °C  
 D. Butonul "Centrifugare variabilă"  
 E. Butonul "Pornire cu întârziere"  
 F. Butonul "Start (Pauză)"  
 G. Butonul "Reset/Evacuare"  
 H. Butonul "Favorite"



- I. Indicatorul secvențelor programului  
 Adăugare haine Program în desfășurare Program terminat  
 J. Indicatorul "Protecție pentru copii"  
 K. Indicatorul "Supradozării cu detergent"  
 L. Indicatoarele roșii de defecțiune

Programul	Temperatura °C	Simbol spălare	Încărcătura maximă kg	Tip de spălare/Note	Detergenții și aditivii			Opțiuni selectabile			Pornire cu întârziere	Centrifugare		
					Pre-spălare	Spălare principală	Lichid emolient	Pre-spălare	Clean +	Ușor de călcat		Clătire intensivă	Centrifugare variabilă	Viteză centrifugare maximă rpm
<b>Bumbac alb / Antibacterii</b>	70 - 95 °C		9,0	- Respectați recomandările producătorului de pe etichetă										
<b>Bumbac</b>	20 - 60 °C	  	9,0	Articole normal murdare sau foarte murdare: cearsafuri, fețe de masă și lenjerie intimă, prosoape, cămăși etc. din bumbac și in. La o temperatură de 80°C sau mai mult, acest program elimină bacteriile, asigurând igienizarea rufelor dvs. Eficiența înlăturării bacteriilor a fost testată urmând o metodologie similară standardului NF EN 13697 din noiembrie 2001.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	Max.
<b>Sintetice</b>	20 - 60 °C	   	3,5	Articole normal murdare: bluze, cămăși, salopete etc. din poliester (Diolen, Trevira), poliamidă (Perlon, Nylon) sau în amestec cu bumbac.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	Max.
<b>Delicate</b>	20 - 40 °C	 	2,5	Perdele și articole delicate, rochii, fuste, cămăși și bluze.	*	Da	*	*	—	—	—	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Lână</b>	20 - 40 °C		2,0	Doar articole din lână, etichetate cu marcajul pentru lână Woolmark și identificate ca articole lavabile în mașina de spălat. Acest program (40°C) este testat și aprobat pentru spălarea cu mașina a lânii de "The Woolmark Company".	—	Da	*	—	—	—	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Spălare manuală</b>	20 - 40 °C	  	2,0	Țesături din mătase, in, lână și vâscoză marcate cu eticheta "spălare manuală". Până la o temperatură de 30°C, acest program este potrivit în special pentru tratarea lenjeriei delicate (se recomandă utilizarea unei plase pentru rufe).	—	Da	*	—	—	—	*	*	*	400 <sup>1)</sup>
<b>Blugi</b>	20 - 60 °C	 	7,0	Articole de blugi din bumbac murdare normal și haine din material rezistent de blugi, cum ar fi pantaloni și jachete.	*	Da	*	*	*	—	—	*	*	Max.
<b>Articole mari</b>	20 - 60 °C	 	3,0	Pături din fibre sintetice; covorașe de pat umplute cu pene, poliester sau alte fibre artificiale; saci de dormit, covorașe de baie și alte articole similare.	*	Da	*	*	—	—	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Sport</b>	20 - 30 °C	 	3,5	Articole sportive din tricot de bumbac sau microfibre, murdare și transpirate normal. Acest program include un ciclu de prespălare - puteți adăuga de asemenea detergent în compartimentul de prespălare. Nu adăugați lichid emolient.	*	Da	—	—	—	*	*	*	*	Max.
<b>SuperEco</b>	20 - 60 °C	 	9,0	Articole puțin sau normal murdare: cearsafuri, fețe de masă, lenjerie intimă, prosoape, cămăși etc. din bumbac și in. Oferă cea mai bună economie a consumului de energie prin durată prelungită a spălării. Ideal pentru utilizarea pe timpul nopții, pentru a profita de prețul mai redus al energiei. Pentru a evita zgomotul centrifugării pe timpul nopții, fixați viteza de centrifugare la "0" și porniți programul de centrifugare dimineața, sau definiți în mod corespunzător pornirea programului cu ajutorul "Pornirii cu întârziere".	—	Da	*	—	—	—	*	*	*	Max.
<b>Articole de fiecare zi</b>	20 - 60 °C	   	6,0	Articole puțin sau normal murdare, din bumbac și/sau sintetice.	—	Da	*	—	—	*	*	*	*	Max.
<b>Viteză 15</b>	20 - 30 °C	 	3,0	Reimprospătează rapid articole de exterior din bumbac, fibre artificiale și amestecuri cu bumbac.	—	Da	*	—	—	—	*	*	*	Max.
<b>Clătire + centrifugare</b>	—	—	9,0	Același ca ultimul ciclu de clătire și centrifugare finală de la programul "Bumbac".	—	—	*	—	—	—	*	*	*	Max.
<b>Centrifugare</b>	—	—	9,0	Acest program prevede o centrifugare intensivă. Același ca ciclul de centrifugare de la programul pentru "Bumbac".	—	—	—	—	—	—	*	*	*	Max.

<sup>1)</sup> opțional / Da: dozaj necesar  
 Pentru o protecție sporită a articolelor de îmbrăcăminte, viteza de centrifugare este restricționată la aceste programe.

Ciclurile pentru lână și spălare manuală ale acestei mașini au fost testate și aprobate de "The Woolmark Company" pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână etichetate pentru "spălare cu mașina" sau "spălare manuală" cu condiția ca acestea să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile de pe etichetă și cu cele oferite în acest tabel cu programe. M0702

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06246



## DATE DESPRE CONSUM

Programul	Temperatura (°C)	Încărcătură (kg)	Apă (l)	Energie (kWh)	Durata aproximativă a programului (ore : minute)*
Bumbac alb / Antibacterii	95	9,0	87**	2,60	2:10
Bumbac***	60	9,0	69	1,53	2:20
Bumbac	40	9,0	82	0,80	2:05
Sintetice	60	3,5	46**	0,85	1:35
Sintetice	40	3,5	42	0,50	1:20
Delicate	30	2,5	60	0,40	0:45
Lână	40	2,0	60	0,60	0:45
Spălare manuală	40	2,0	45	0,60	0:40
Blugi	40	7,0	95	0,85	2:21
Articole mari	40	3,0	74	0,75	1:30
Sport	30	3,5	54	0,55	1:34
SuperEco	60	9,0	80	1,08	4:00
Articole de fiecare zi	40	6,0	73	0,60	1:00
Viteză 15	30	3,0	30	0,20	0:15

Valorile referitoare la consum au fost măsurate în condiții specifice și în conformitate cu standardul IEC/EN 60 456. Datele despre consumul din fiecare locuință pot varia față de valorile date în tabel în funcție de presiunea și temperatura debitului de apă, de încălzirea și de tipul de spălare.

\* Timpul indicat pe afișaj poate să varieze față de valorile din tabel, deoarece ia în considerare condițiile de funcționare aplicabile în acel moment.

\*\* Pentru a reduce temperatura apei, va fi adăugată puțină apă rece la terminarea ciclului principal de spălare, înainte ca pompa să evacueze apa afară.

\*\*\* Program de referință pentru coloana energie.

## ADĂUGAȚI DETERGENȚII, ÎNCHIDEȚI UȘA, SELECTAȚI PROGRAMUL

Adăugați detergenții după cum este indicat în capitolul "Detergenți și aditivi" din instrucțiunile de utilizare. Rotiți butonul selector de programe la programul dorit; lumina butonului "Start (Pauză)" clipește. Temperatura și viteza de centrifugare indicate pe afișaj pot fi modificate prin apăsarea butonului "Temperatură" sau "Centrifugare variabilă" .

Rotiți butonul selector de programe la programul dorit; lumina butonului "Start (Pauză)" clipește. Temperatura și viteza de centrifugare indicate pe afișaj pot fi modificate prin apăsarea butonului "Temperatură" sau "Centrifugare variabilă" .

## SELECTAȚI ORICE OPȚIUNE DORITĂ

În situația în care combinația de program și opțiuni suplimentare nu este posibilă, luminile indicatoare se sting automat. Combinațiile cu opțiuni neadecvate vor fi anulate automat.

- Butonul "Prespălare"**
- Doar pentru rufe foarte murdare (de exemplu nisip, murdărie granulară) sensibile. Mărește durata ciclului cu aproximativ 15 min.
  - Nu utilizați detergenți lichizi pentru programul principal de spălare în cazul activării opțiunii "Prespălare".

- Butonul "Clean +"**
- Alegeți această opțiune dacă doriți să utilizați un aditiv la spălare pentru înlăturarea petelor (pudră, de exemplu "Vanish") - va optimiza eficiența aditivului pentru a obține rezultate mai bune la spălare și înlăturarea petelor.
  - Alegeți temperatura de 30 sau 40°C și utilizați cu încărcătură maximă.
  - Adăugați o cantitate corespunzătoare de aditiv la spălare pentru înlăturarea petelor (pudră) în compartimentul pentru spălarea principală, împreună cu detergenții dvs. (utilizați numai detergent pudră cu această opțiune). Respectați recomandările producătorului în ceea ce privește dozajul.
  - Prelungește programul cu aproximativ 10 - 15 minute.
  - Potrivit pentru utilizarea substanțelor de înlăturat petele și înălbitorilor pe bază de oxigen. **Înălbitorii pe bază de clor sau perborat nu trebuie utilizați!**

- Butonul "Ușor de călcat"**
- Face călcarea mai ușoară prin cantitatea crescută de apă și o centrifugare foarte delicată.

### Butonul "Clătire intensivă"

- Mai multă apă și un timp mai lung de clătire este adăugat.
- Această opțiune este ideală pentru zonele cu apă foarte dulce, pentru spălarea lenjerii nou născuților și pentru persoanele care suferă de alergii.

### Butonul "Centrifugare variabilă"

- Fiecare program are o viteză de centrifugare predeterminată.
- Apăsăți pe buton pentru a fixa o altă viteză de centrifugare.
- Dacă este selectată viteza de centrifugare "0", centrifugarea finală este anulată, dar nu centrifugările intermediare pe durata clătirii. Se evacuează doar apa.
- Dacă selectați "Opriri clătire" , rufe rămân în ultima apă de clătire fără să mai continue cu ciclul de centrifugare final, pentru a împiedica mototolirea și a preveni schimbarea culorilor. Pentru a activa "Opriri clătire", apăsați în mod repetat butonul "Centrifugare variabilă" până când simbolul "Opriri clătire" de pe afișaj se aprinde.
  - Programul de spălare se oprește la "Opriri clătire" în momentul în care simbolul "Opriri clătire" de pe afișaj clipește; lumina butonului "Start (Pauză)" clipește, de asemenea.
  - Pentru a termina "Opriri clătire" prin evacuarea apei, fără nicio centrifugare, apăsați butonul "Start (Pauză)".
  - Pentru a termina "Opriri clătire" prin centrifugarea rufelor, apăsați butonul "Centrifugare variabilă" pentru a selecta viteza de centrifugare dorită și apoi "Start (Pauză)" pentru a porni ciclul de centrifugare.
  - Nu lăsați rufe în apă timp îndelungat dacă selectați "Opriri clătire".

### MEMORAREA PROGRAMELOR FAVORITE

Dacă există o setare a unui program pe care o utilizați în mod frecvent, aparatul oferă posibilitatea de a memora o setare pentru fiecare program, astfel încât să poată fi utilizată din nou doar prin apăsarea unui buton.

- Selectați programul dorit, temperatura, viteza de centrifugare și opțiunile (opțiunile), apăsați și țineți apăsat butonul "Favorite" cel puțin 3 secunde. Lumina de lângă "Favorite" clipește ușor și apoi se aprinde - setarea programului este memorată.

Data următoare când doriți să utilizați setarea programului dvs. individual, selectați programul, apăsați butonul "Favorite" și porniți prin apăsarea "Start (Pauză)" . Dacă doriți să înlocuiți o setare memorată a unui program cu o alta, procedați după cum este descris mai sus.

### PORNIRE CU ÎNTĂRZIERE

Opțiunea "Pornire cu întârziere" permite pornirea mașinii după placul consumatorului, de exemplu noaptea când electricitatea este mai ieftină. Nu utilizați detergenți lichizi în cazul activării funcției "Pornire cu întârziere".

- Selectați programul, temperatura, viteza de centrifugare și opțiunile.
- Apăsați butonul "Pornire cu întârziere" pentru a selecta unul dintre pașii de întârziere între 0:30 și 23:00.
- Apăsați butonul "Start (Pauză)" . Începe numărătoarea inversă a timpului de întârziere; simbolul ceasului de lângă timpul de întârziere și cele două puncte dintre ore și minute clipeșc.
- Indicația timpului de întârziere dispare când programul pornește și este înlocuită de timpul rămas.

### Pentru anularea opțiunii de "Pornire cu întârziere"

..înainte de a apăsa butonul "Start (Pauză)":

- Apăsați butonul "Reset / Evacuare" , sau setați timpul de pornire cu întârziere la "0:00" - timpul de pornire cu întârziere dispare după câteva secunde.

..după ce ați apăsat butonul "Start (Pauză)":

Apăsați butonul "Reset/Evacuare" cel puțin 3 secunde; timpul de pornire cu întârziere dispare de pe afișaj. Sau apăsați "Start (Pauză)" de două ori pentru a porni programul selectat imediat.

### INDICATORUL "ADĂUGARE HAINE"

Înainte de începerea unui program, simbolul se aprinde și indică faptul că ușa poate fi deschisă pentru a adăuga rufe suplimentare. De îndată ce ați apăsat butonul "Start (Pauză)", ușa se va bloca până la terminarea programului și nu trebuie forțată deschiderea sa sub nicio formă. În cazul în care trebuie să o deschideți de urgență pe durata unui program în desfășurare, consultați "Resetarea unui program în desfășurare înainte de terminare". Dacă încercați să porniți un program de spălare și ușa nu este bine închisă, indicatorul "Adăugare haine" va clipi.

### PORNIRE PROGRAM

Deschideți robinetul și apăsați butonul "Start (Pauză)" ; lumina clipind a butonului "Start (Pauză)" devine constantă. Indicatorul "Adăugare haine" se stinge, și fasciculele de lumină indică faptul că spălarea este în desfășurare. În unele faze, timpul rămas al programului este calculat din nou - în acest caz indicatorul al "6<sup>lea</sup> simț" de pe afișaj se va stinge, iar timpul rămas al programului este înlocuit de o animație.

### PROTECȚIE PENTRU COPII

Activarea protecției pentru copii îi împiedică pe aceștia să pornească un ciclu de spălare sau să modifice setările unui program în desfășurare. Protecția pentru copii nu poate fi activată sau dezactivată când butonul selector de programe este în poziția "Oprit/O". Pentru a activa protecția pentru copii:

- Rotiți butonul selector de programe la o poziție de program, sau executați un program ca de obicei.
- Apăsați simultan butoanele "Temperatură" și "Centrifugare variabilă" cel puțin 3 secunde. Simbolul "Protecție pentru copii" va clipi scurt și apoi se va aprinde pentru a indica faptul că protecția pentru copii este activă.

Setarea programului nu mai poate fi modificată; singura modificare posibilă constă în stingerea mașinii de spălat prin rotirea butonului selector de programe pe poziția "Oprit/O". Pentru a dezactiva protecția pentru copii, procedați în același fel ca și pentru activarea acesteia.

### INDICATOARELE ROȘII DE DEFECȚIUNE

Dacă unul din indicatoarele roșii de defecțiune de pe afișaj se aprind, consultați "Ghidul de detectare a defecțiunilor" din "Instrucțiunile de utilizare".

### SFÂRȘITUL PROGRAMULUI

- Afișajul indică "Sfârșit", și indicatorul "Program terminat" se aprinde.
  - Rotiți butonul selector de programe pe poziția "Oprit/O".
  - Închideți robinetul de apă.
  - Deschideți ușa și descărcați mașina.
- Lăsați ușa întredeschisă pentru a permite tamburului să se usuce.
- Dacă nu rotiți butonul selector de programe pe poziția "Oprit/O", toate luminile de pe panoul de comandă se vor stinge după câteva minute pentru a economisi energia - doar "Sfârșit" va rămâne pe afișaj.

### INDICATORUL SUPRADOZĂRII CU DETERGENT

Simbolul va clipi la sfârșitul programului dacă ați utilizat prea mult detergent. Data viitoare utilizați o cantitate mai mică de detergent.

### SCHIMBAREA PROGRAMULUI ȘI/SAU OPȚIUNILOR DUPĂ PORNIREA PROGRAMULUI

- Apăsați butonul "Start (Pauză)" pentru a opri programul. Lumina clipește.
- Selectați noul program, temperatura, toate opțiunile și o altă viteză de centrifugare dacă doriți.
- Apăsați din nou butonul "Start (Pauză)" . Noul program continuă din același punct în care programul precedent a fost întrerupt. Nu adăugați detergent pentru acest program.

### RESETAREA UNUI PROGRAM ÎN DESFĂȘURARE ÎNAINTE DE TERMINARE

Butonul "Reset/Evacuare" anulează un program înainte de terminare.

- Apăsați butonul "Reset/Evacuare" cel puțin 3 secunde; o animație apare pe afișaj. Apa existentă este evacuată înainte ca ușa să poată fi deschisă.

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06246